

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/1625 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА****от 14 септември 2016 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 1406/2002 за създаване на Европейска агенция за морска безопасност****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет <sup>(1)</sup>,

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура <sup>(2)</sup>,

като имат предвид, че:

- (1) Националните органи, които изпълняват функции за брегова охрана, са отговорни за широк спектър от задачи, които могат да включват морска безопасност, сигурност, търсене и спасяване, граничен контрол, контрол на рибарството, митнически контрол, общо правоприлагане и опазване на околната среда. Поради това Европейската агенция за морска безопасност („Агенцията“), Европейската агенция за гранична и брегова охрана, създадена с Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup>, и Европейската агенция за контрол на рибарството, създадена с Регламент (ЕО) № 768/2005 на Съвета <sup>(4)</sup>, следва да подобрят, в рамките на мандатите си, сътрудничеството както помежду си, така и с националните органи, изпълняващи функции за брегова охрана, с оглед повишаване на морската ситуационна осведоменост и подкрепа за съгласувани и икономически ефективни действия.
- (2) Прилагането на настоящия регламент не засяга разграничаването на компетентността между Съюза и държавите членки, нито задълженията на държавите членки съгласно международни конвенции като Конвенцията на ООН по морско право, Международната конвенция за безопасност на човешкия живот на море, Международната конвенция за търсене и спасяване по море, Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби, Международната конвенция за вахтената служба и нормите за подготовка и освидетелстване на моряците и други относими международни инструменти по морско право.
- (3) За да се даде възможност за ефикасна и ефективна подкрепа на националните органи, изпълняващи функции за брегова охрана, Агенцията следва да използва наличните най-съвременни технологии, като например дистанционно управляеми летателни системи.
- (4) Уместно е управителният съвет на Агенцията да участва изцяло във вземането на решения по въпросите, посочени в настоящия регламент, които могат да имат отражение върху другите задачи и бюджета на Агенцията, включително работната договореност за сътрудничество между трите агенции.
- (5) Поради това Регламент (ЕО) № 1406/2002 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(5)</sup> следва да бъде съответно изменен,

<sup>(1)</sup> Становище от 16 март 2016 г. (ОВ С 177, 18.5.2016 г., стр. 57).

<sup>(2)</sup> Позиция на Европейския парламент от 6 юли 2016 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 14 септември 2016 г.

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. относно Европейската гранична и брегова охрана и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета (вж. стр. 1 от настоящия брой на Официален вестник).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕО) № 768/2005 на Съвета от 26 април 2005 г. за създаване на Агенция на Общността за контрол на рибарството и за изменение на Регламент (ЕИО) № 2847/93 за установяването на система за контрол, приложима към общата политика в областта на рибарството (ОВ L 128, 21.5.2005 г., стр. 1).

<sup>(5)</sup> Регламент (ЕО) № 1406/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 г. за създаване на Европейска агенция за морска безопасност (ОВ L 208, 5.8.2002 г., стр. 1).

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### Член 1

В Регламент (ЕО) № 1406/2002 се вмъква следният член:

„Член 2б

#### **Европейско сътрудничество при изпълнението на функциите за брегова охрана**

1. Агенцията, в сътрудничество с Европейската агенция за гранична и брегова охрана, създадена с Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета (\*), и с Европейската агенция за контрол на рибарството, създадена с Регламент (ЕО) № 768/2005 на Съвета (\*\*), всяка в рамките на своя мандат, подпомага националните органи, изпълняващи функции за брегова охрана на национално равнище и на равнището на Съюза, както и ако е целесъобразно, на международно равнище чрез:

- а) споделяне, смесване и анализ на информацията, налична в системите за корабно докладване и други информационни системи, поддържани от тези агенции или достъпни за тях в съответствие със съответните им основни правни актове и без да се засяга собствеността на държавите членки върху данните;
- б) предоставяне на услуги за наблюдение и комуникации въз основа на най-съвременна технология, включително космическа и наземна инфраструктура и датчици, монтирани върху всякакви платформи;
- в) изграждане на капацитет чрез изготвяне на насоки и препоръки и чрез установяване на най-добри практики, както и чрез осигуряване на обучение и на обмен на персонал;
- г) засилване на обмена на информация и на сътрудничеството в областта на функциите за брегова охрана, включително чрез анализ на оперативните предизвикателства и нововъзникващите рискове в морската област;
- д) споделяне на капацитет чрез планиране и осъществяване на многоцелеви операции и чрез споделяне на активи и други възможности, доколкото тези дейности се координират от тези агенции и се осъществяват със съгласието на компетентните органи на засегнатите държави членки.

2. Без да се засягат правомощията на управителния съвет на Агенцията, определени в член 10, параграф 2, конкретните форми на сътрудничество между Агенцията, Европейската агенция за гранична и брегова охрана и Европейската агенция за контрол на рибарството в сферата на функциите за брегова охрана се определят в работна договореност в съответствие със съответните им мандати и с финансовите правила, приложими за тези агенции. Тази договореност се одобрява от управителния съвет на Агенцията, управителния съвет на Европейската агенция за контрол на рибарството и управителния съвет на Европейската агенция за гранична и брегова охрана.

3. Комисията, в тясно сътрудничество с държавите членки, Агенцията, Европейската агенция за гранична и брегова охрана и Европейската агенция за контрол на рибарството, предоставя практическо ръководство относно европейското сътрудничество по отношение на функциите за брегова охрана. Това практическо ръководство съдържа насоки, препоръки и най-добри практики за обмен на информация. Комисията приема ръководството под формата на препоръка.

4. Задачите, определени в настоящия член, не са в ущърб на задачите на Агенцията, посочени в член 2, и не нарушават правата и задълженията на държавите членки, особено в качеството им на държави на флага, пристанищни държави или крайбрежни държави.

(\*) Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 относно европейската гранична и брегова охрана и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета (ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1).

(\*\*) Регламент (ЕО) № 768/2005 на Съвета от 26 април 2005 г. за създаване на Агенция на Общността за контрол на рибарството и за изменение на Регламент (ЕИО) № 2847/93 за установяването на система за контрол, приложима към общата политика в областта на рибарството (ОВ L 128, 21.5.2005 г., стр. 1).“

## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Страсбург на 14 септември 2016 година.

*За Европейския парламент*

*Председател*

M. SCHULZ

*За Съвета*

*Председател*

I. KORČOK

---